



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr. Supplier's Code-No.		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No.	
		91001115				33447006	
SCHERDEL GMBH D-95195 RÖSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914-0 +49 (0)9238 9914-35						4 Versanddatum / Shipping date	
						11.06.2026	
1 Empfänger / Konto-Nr. beim Lieferanten / Customer Address				6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth.	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY				frei		Waggon	
				unfrei		Spediteur	
				paid		Rail car	
				unpaid		Forwarding Ag.	
				Frachtg. Freight.		Fahrzeug fremd Vehicle others	
				Expres Express		Fahrzeug eigen Vehicle own	
				Post Mail			
10 Zeich. d. Best. Customer ident		11 Best.-/Anford.-/Abschl.-Nr. Order-No., Date		15 Kunden-Kontierung Customer addit. Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
905		550004694101				J. Roth	
						440	
19 Versandart Type of Shipment		20 frei/unfrei paid/unpaid		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks	
truck forwarding		X		s. u.			
						23 Gesamtgewicht Weight kg, brutto / gross. netto / net	
						16,16 13,70	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)							26 Abladestelle / Unloading location
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY							14249
27 Pos.		28 Material-Teil-Nr. Customer Part-No.		29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge Quantity.	
				21 Verpackungseinzelheiten Packing details and Tag.-No.		30 Einh. Unit	
01 DT		33224782 M0153949 S406855A1		compression spring		4000 ST	
0		0000000		Drawing number: M0153949 Update status: 02.16.07.2024 Batch: 1097956020002 Ursprungsland/Country of Origin: GERMANY Stat. Warennummer/HS-Code: 73202081			
				used packaging : packaging number number qty./pack. (L/W/H) in mm TBA-550519 2 2000 297/198/147 TBA-550519 1 0 297/198/147 TBA-550524 3 0 300/160/5		* Add. pack. f. DN 33447002 ** empty packaging **	
				LABEL number packaging 161004270 1 KUNSTPALHALB/A08		pack. # 499441 0000000	
				Total Qty. 4000 ST			
				TERMS OF DELIVERY: FCA FCA Scherdel Plant			
				OUR VAT: DE811206939			
				YOUR VAT: IT04886850728			
				The delivery is subject to full payment. The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging: www.scherdel.com/downloads .			
						KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, src - 70026 Modugno (BA)	
						24 GIU 2026	
						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date							
Name							



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-007050 vom 11.06.2026

Ludwigsburg, 15.06.2026

Seite 1 von 1

26-007050

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Röslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (IMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.06.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Röslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.06.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33447002	1	COLLI	Getriebeteile	44	0,14
2	33447003					
3	33447004					
4	33447005					
5	33447006					
Summe: Total					44,00	
1,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-007050 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, sncl 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23 GIU 2026 Datum / Date				
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Röslau	23	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604